

## Добро пожаловать в библиотеку им. Эрнста Аббе в Йене!

Библиотека им. Эрнста Аббе — библиотека города Йена.

В центре города есть центральная, большая библиотека (Carl-Zeiß-Platz 10).

Вторая, меньшая библиотека есть в Лобед-Ост (Platanenstraße 4).

### Как я могу зарегистрироваться?

Вы должны зарегистрироваться лично.

Вы можете зарегистрироваться в центре или также в Лобед-Ост.

Для этого Вам нужны удостоверение личности с Вашей фотографией и Ваш действительный адрес.

С подписью Вы признаёте правила библиотеки.

После этого Вы получите читательский билет.

Детям до 16 лет нужна подпись родителей.

Вы не можете передавать читательский билет другим людям.

С читательским билетом Вы можете пользоваться услугами обеих библиотек.

### Сколько стоит читательский билет?

	Годовой читательский билет	Полугодовой читательский билет	Дневной читательский билет
Взрослые	15 евро	8 евро	3 евро
Со скидкой	10 евро	6 евро	3 евро
Школьники (до 18 лет)	бесплатно	бесплатно	бесплатно

Читательский билет при первой регистрации стоит на 1 евро дороже.

Школьники до 18 лет не должны ничего платить за читательский билет.

Скидку получают все:

- у кого есть JENABONUS-карта
- пенсионеры по старости
- студенты, школьники (до 18 лет) и ученики производственного обучения
- волонтеры по программам FSJ/FÖJ, BFD или волонтеры военной службы

**Что я могу взять напрокат и на какой срок?**

Книги, настольные игры, ноты, электронные книги	4 недели
CD диски, газеты, видеоигры	2 недели
Фильмы	1 неделя

Вы можете продлевать срок пользования перечисленные медиа до 2-х раз. Продление бесплатно – кроме продления для фильмов, бестселлеров, электронных книг и видеоигр.

**Сколько нужно будет заплатить, если я не верну медиа вовремя?**

Если Вы возвращаете что-либо слишком поздно, Вы должны заплатить штраф.

В таком случае Вам пришлют напоминание.

Фильмы, видеоигры, электронные книги	1 евро день/медиа
Книги, газеты, CD диски, настольные игры, ноты	1 евро неделя/медиа
Почтовый взнос	70 центов

**Что ещё я должен знать?**

Пожалуйста, проверьте, все ли медиа в порядке и в полном комплекте перед тем, как взять их напрокат.

Если что-то отсутствует или не соответствует, сообщите, пожалуйста, об этом сотрудникам библиотеки.

Взятые напрокат медиа должны быть использованы аккуратно.

Если медиа были у Вас повреждены, Вы должны заплатить за них.

Если Вы потеряли медиа, Вы должны купить такие же новые.

Вы можете прийти в библиотеку также без регистрации.

Здесь Вы можете читать, играть, учиться, пользоваться принтером, сканером и интернетом.

Копирование документов и их печать платны – в зависимости от размера и цвета – от 5 центов за страницу.

**Мы рады Вашему предстоящему визиту!**

Полная немецкая версия имеет обязательную юридическую силу.